دولة فلسطين

الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني

النشاط الفندقي في الضفة الغربية

(الربع الثاني، 2013)

أيلول/سبتمبر، 2013

تم إعداد هذا التقرير حسب الإجراءات المعيارية المحددة في ميثاق الممارسات للإحصاءات الرسمية الفلسطينية 2006

© ذو القعدة، 1434 – أيلول، 2013.
جميع الحقوق محفوظة.

في حالة الاقتباس يرجى الإشارة إلى هذا التقرير كالتالي:

الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، 2013. *النشاط الفندقي في الضفة الغربية (الربع الثاني، 2013).* رام الله - فلسطين.

جميع المراسلات توجه إلى:
الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني
ص.ب. 1647، رام الله – فلسطين.

هاتف: 2982700 2 (970/972)
فاكس: 2982710 2 (970/972)
الرقم المجاني: 1800300300
بريد إلكتروني: diwan@pcbs.gov.ps
صفحة إلكترونية: http://www.pcbs.gov.ps

الرمز المرجعي: 2001

شكـــر وتـقديـــر

يتقدم الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني بجزيل الشكر والتقدير لجميع أصحاب ومدراء ومـوظفي الفنـادق علـى تعاونهم في إنجاح جمع بيانات المسح، وإلى جميع العاملين في هذا المسح لما أبدوه من حرص منقطع النظير أثنـاء تأدية واجبهم.

لقد تم تخطيط وتنفيذ مسح النشاط الفندقي في الضفة الغربية (الربع الثاني، 2013)، بقيادة فريق فني مـن الجهـاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، وبدعم مالي مشترك بين كل من دولة فلسطين ومجموعة التمويـل الرئيسـية للجهاز (CFG) لعام 2013 ممثلة بمكتب الممثلية النرويجية لدى دولة فلسـطين والوكالـة السويسـرية للتنميـة والتعاون (SDC).

يتقدم الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني بجزيل الشكر والتقدير إلى أعضاء مجموعة التمويل الرئيسـية للجهـاز (CFG) على مساهمتهم القيمة في تنفيذ هذا المشروع.

فريق العمل

- **اللجنة الفنية**

  ايناس الرفاعي — رئيس اللجنة
  مهيرة قنداح
  فايز الغضبان
  لبنى سمور

- **إعداد التقرير**

  مهيرة قنداح

- **تدقيق معايير النشر**

  حنان جناجره

- **المراجعة الأولية**

  فتحي فراسين
  محمود عبد الرحمن

- **المراجعة النهائية**

  محمود جرادات

- **الإشراف العام**

  علا عوض — رئيس الجهاز

قائمة المحتويات

الموضوع		الصفحة
	قائمة الجداول	
	المقدمة	
الفصل الأول:	**النتائج الرئيسية**	**13**
	1.1 الطاقة الاستيعابية للفنادق حسب المنطقة، حزيران 2013	13
	2.1 إشغال الغرف الفندقية خلال الربع الثاني 2013	13
	3.1 العاملون في الفنادق خلال الربع الثاني 2013	14
	4.1 النزلاء وليالي المبيت خلال الربع الثاني 2013	14
	5.1 معدل مدة الإقامة خلال الربع الثاني 2013	15
الفصل الثاني:	**المنهجية والجودة**	**17**
	1.2 أهداف المسح	17
	2.2 استمارة المسح	17
	3.2 إطار المسح والشمول	17
	4.2 العمليات الميدانية	18
	5.2 العمليات المكتبية	18
	6.2 معالجة البيانات	18
	7.2 جودة البيانات	19
	8.2 الملاحظات الفنية	20
الفصل الثالث:	**المفاهيم والمصطلحات**	**21**
	الجداول	**23**

قائمة الجداول

الجدول		الصفحة
جدول 1:	المؤشرات الرئيسة للنشاط الفندقي حسب الشهر والمنطقة خلال الربع الثاني، 2013	**25**
جدول 2:	عدد الفنادق وعدد الغرف حسب توفر التجهيزات والمنطقة كما في شهر حزيران، 2013	**26**
جدول 3:	عدد الفنادق حسب توفر الخدمات العامة والمنطقة كما في شهر حزيران، 2013	**27**
جدول 4:	متوسط عدد العاملين في الفنادق حسب طبيعة العمل والجنس والمنطقة خلال الربع الثاني، 2013	**28**
جدول 5:	عدد ونسبة النزلاء حسب الجنسية والمنطقة خلال الربع الثاني، 2013	**29**
جدول 6:	عدد ونسبة ليالي المبيت حسب الجنسية والمنطقة خلال الربع الثاني، 2013	**31**
جدول 7:	معدل مدة إقامة النزلاء في الفنادق (ليلة/نزيل) حسب الجنسية والمنطقة خلال الربع الثاني، 2013	**33**

المقدمة

يحتل القطاع السياحي ركناً أساسياً في الاقتصاد الفلسطيني، وذلك لكون فلسطين غنية بالموارد السياحية الجاذبة لشرائح كبيرة من المجموعات البشرية على اختلاف ألوانها ومذاهبها. ومن المتوقع أن يحتل هذا القطاع حصة كبيرة من الناتج المحلي الإجمالي في حال استغلال الموارد الكامنة فيه. على صعيد آخر، تشهد إحصاءات السياحة اهتماماً متـ ـزايداً من الأجهزة الإحصائية في الدول المختلفة نظراً لأهمية توفير البيانات الإحصائية في دعم أنشطة السياحة التي تسـاهم بشكل فعال في تعزيز الاقتصاد الوطني.

لقد بدأ تنفيذ هذا المسح بصورة دورية ابتداءاً من الربع الأول من العام 1996، من خلال استمارات شهرية تسجل فيها البيانات المتعلقة بنزلاء كل فندق، وتصدر عنه سلسلة نشرات ربعية وسنوية، حيث يتم نشر النتائج الكلية لكل عام في تقرير سنوي.

تغطي هذه النشرة نتائج مسح النشاط الفندقي في الضفة الغربية خلال الربع الثاني من عام 2013. وقد اتسمت نتائج هذا الربع بالارتفاع في عدد نزلاء الفنادق بالمقارنة مع الربع السابق.

يأمل الجهاز أن يسهم هذا التقرير في توفير البيانات اللازمة حول الحركة السياحية في فنـادق فلسـطين، وأن يسـاعد متخذي القرار وصانعي السياسات في مسيرة التنمية الوطنية الشاملة.

والله ولي التوفيق،،،

أيلول، 2013

علا عوض
رئيس الجهاز

الفصل الأول

النتائج الرئيسية

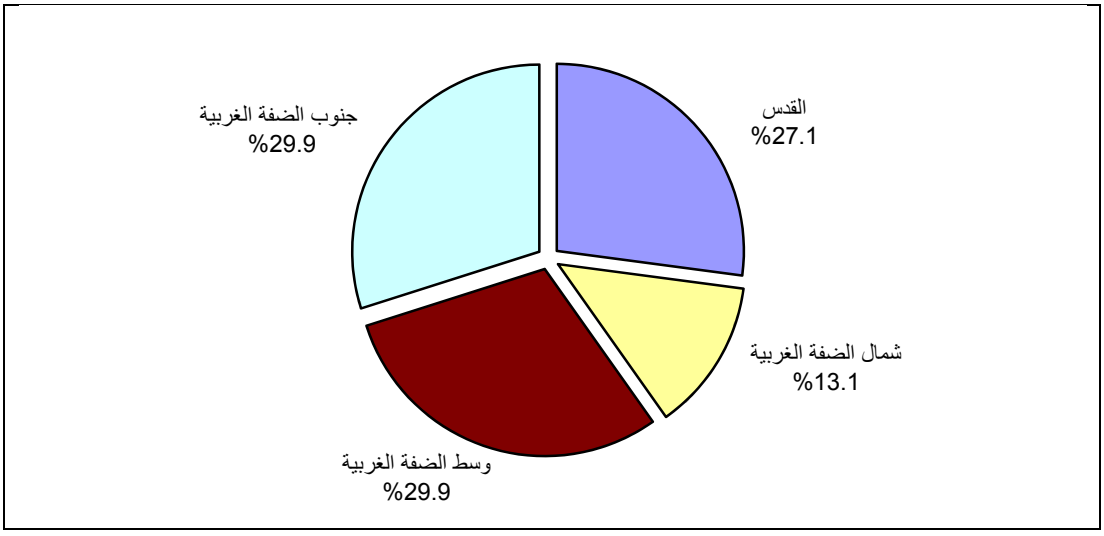
يعرض هذا التقرير النتائج الرئيسية لمسح النشاط الفندقي في الضفة الغربية خلال الربع الثاني من عام 2013، ويغطي المسح كافة الفنادق العاملة في الضفة الغربية.

بلغ عدد الفنادق العاملة في الضفة الغربية والتي استجابت في المسح 107 فنادق في شهر حزيران 2013، يتوفر فيها 5,936 غرفة، وتضم 13,545 سريراً.

1.1 الطاقة الاستيعابية للفنادق حسب المنطقة، حزيران 2013

- منطقة شمال الضفة الغربية: 14 فندقاً يتوفر فيها 269 غرفة و787 سريراً.
- منطقة وسط الضفة الغربية: 32 فندقاً يتوفر فيها 1,481 غرفة و3,520 سريراً.
- منطقة القدس: 29 فندقاً يتوفر فيها 1,582 غرفة و3,507 أسرة.
- منطقة جنوب الضفة الغربية: 32 فندقاً يتوفر فيها 2,604 غرف و5,731 سريراً.

التوزيع النسبي للفنادق العاملة حسب المنطقة كما في شهر حزيران، 2013

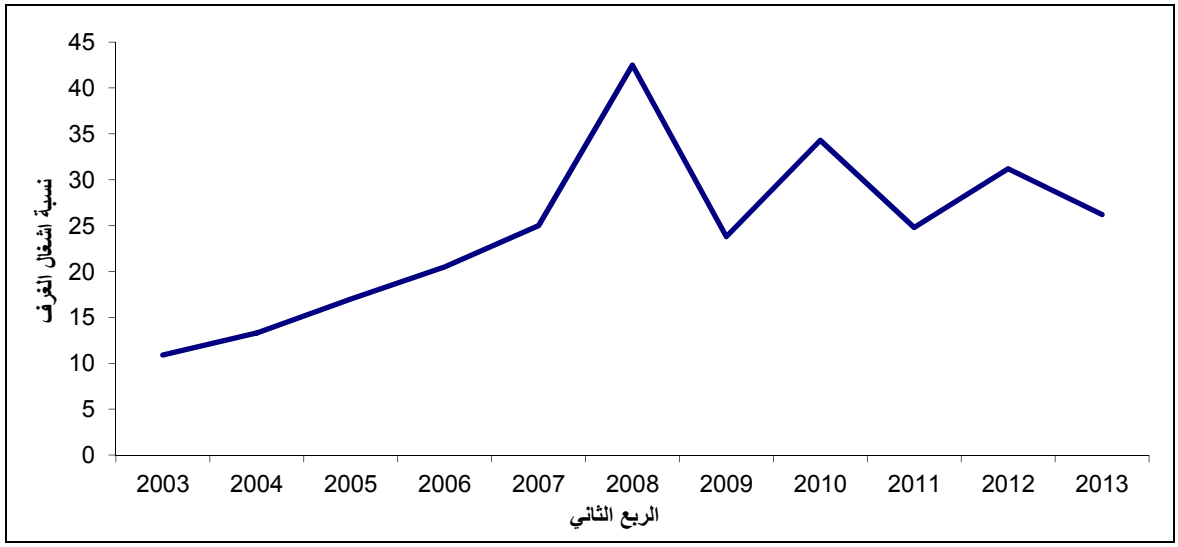


2.1 إشغال الغرف الفندقية خلال الربع الثاني 2013

بلغ متوسط إشغال الغرف في الفنادق العاملة في الضفة 1,539.2 غرفة فندقية يومياً، بنسبة 26.2% من الغرف المتاحة، وبالمقارنة مع الربع السابق، ارتفع نسبة اشغال الغرف خلال الربع الثاني 2013 بنسبة 19.3%، في حين شهد انخفاضاً بنسبة 15.9% مقارنة مع الربع الثاني 2012.

ويبين الشكل الآتي التغير في نسبة اشغال الغرف خلال الربع الثاني من الأعوام (2003 -2013).

نسبة إشغال الغرف الفندقية خلال الربع الثاني للأعوام (2003 - 2013)



3.1 العاملون في الفنادق خلال الربع الثاني 2013

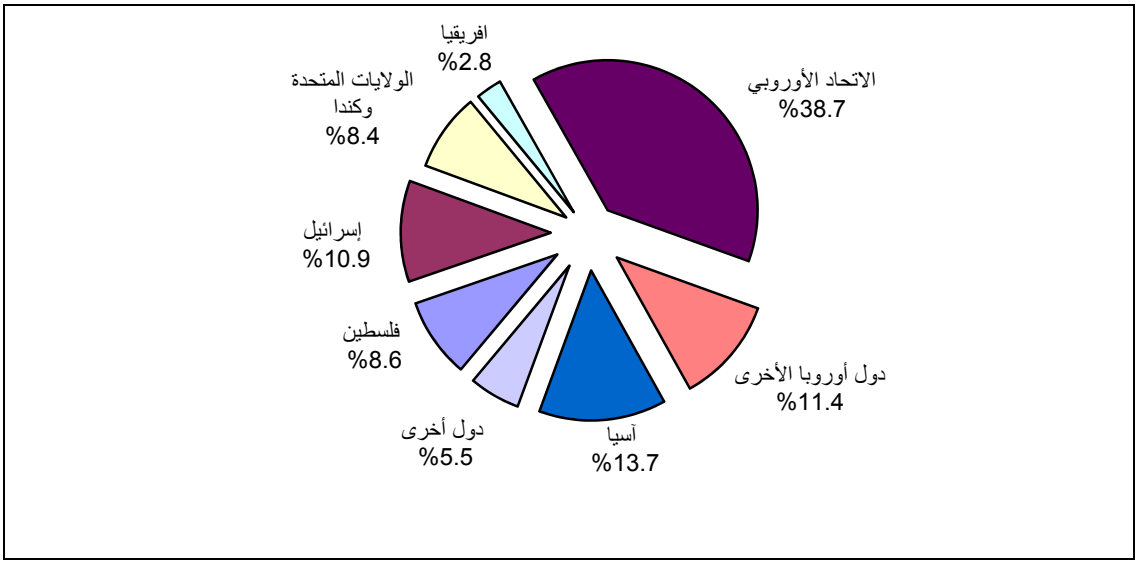
بلغ متوسط عدد العاملين في الفنادق 2,793 عاملاً، منهم 2,121 ذكراً و672 أنثى، أما عدد العاملين في الإدارة فقد بلغ 542 عاملاً، منهم 379 ذكراً و163 أنثى، وفي التشغيل 2,251 عاملاً، منهم 1,742 ذكراً و509 إناث.

4.1 النزلاء وليالي المبيت خلال الربع الثاني 2013

بلغ عدد النزلاء في فنادق الضفة الغربية خلال الربع الثاني 2013 ما مجموعه 153,085 نزيلاً، 8.6% منهم من الفلسطينيين، و38.7% من دول الإتحاد الأوروبي، وبالمقارنة مع الربع الثاني من العام 2012 يتبين أن هناك انخفاضاً في عدد النزلاء بنسبة 3.2%، في حين شهد ارتفاعاً بنسبة 27.1% مقارنة مع الربع السابق.

يتركز النزلاء في فنادق جنوب الضفة الغربية، حيث وصلت نسبتهم إلى 46.5% من مجموع النزلاء، يليها فنادق القدس ووسط الضفة الغربية بنسبة 30.1% و16.6% على التوالي، ثم نزلاء الفنادق في شمال الضفة الغربية بنسبة6.8%.

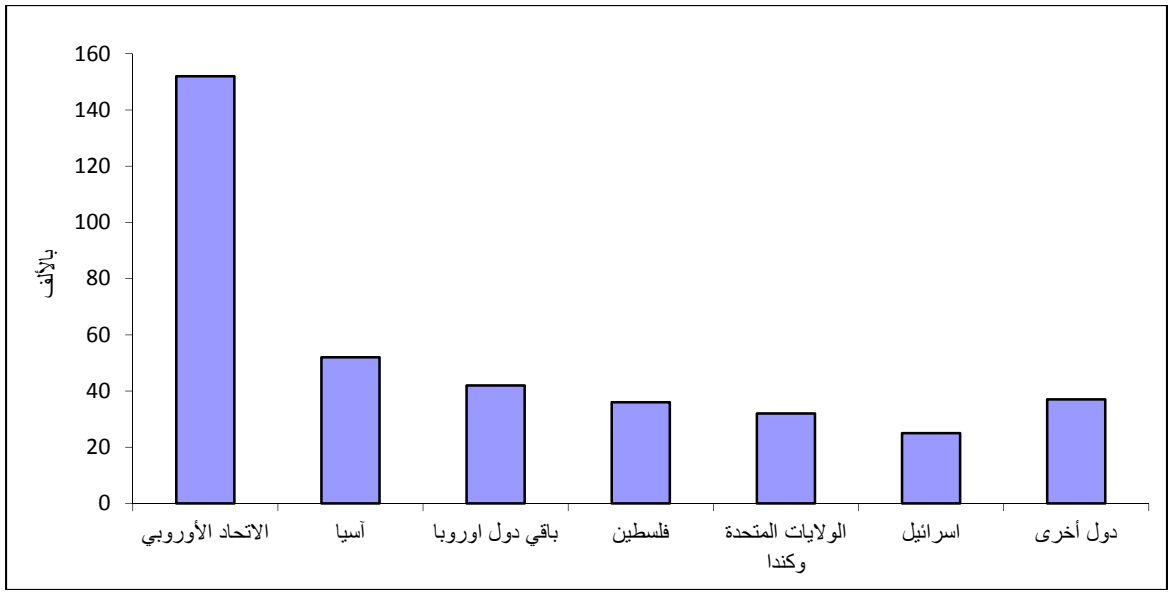
التوزيع النسبي للنزلاء حسب الجنسية خلال الربع الثاني، 2013



كما بلغ عدد ليالي المبيت في فنادق الضفة الغربية 376,848 ليلة خلال الربع الثاني 2013، حيث شكلت ليالي المبيت للنزلاء القادمين من الإتحاد الأوروبي 40.3% من إجمالي عدد ليالي المبيت، يليها ليالي المبيت للنزلاء القادمين من دول آسيا بنسبة 13.7%، أما ليالي المبيت للنزلاء الفلسطينيين فقد بلغت نسبتهم 9.5%، بينما بلغت نسبة ليالي المبيت للنزلاء القادمين من الولايات المتحدة وكندا 8.6%. وبمقارنة عدد ليالي المبيت مع الربع الثاني من العام 2012، يتبين أن هناك ارتفاعا بعدد ليالي المبيت خلال الربع الثاني 2013 بنسبة 1.0%، وكذلك بالمقارنة مع الربع السابق هناك ارتفاعاً بنسبة 34.8%.

وتتوزع ليالي المبيت في الفنادق حسب المنطقة كالآتي: 51.7% من ليالي المبيت في فنادق جنوب الضفة الغربية، 18.9% من ليالي المبيت في فنادق وسط الضفة الغربية، أما نسبة ليالي المبيت في فنادق القدس وشمال الضفة الغربية فقد بلغت 25.7% و3.7% على التوالي من إجمالي عدد ليالي المبيت في فنادق الضفة الغربية.

عدد ليالي المبيت للنزلاء حسب الجنسية خلال الربع الثاني، 2013



5.1 معدل مدة الإقامة خلال الربع الثاني 2013

بلغ معدل مدة الإقامة خلال الربع الثاني في فنادق الضفة الغربية 2.5 ليلة لكل نزيل، وقد بلغ أعلى معدل لمدة الإقامة للنزلاء 3.0 ليالي لكل نزيل في فنادق وسط الضفة الغربية في شهر حزيران. في حين كان ادنى معدل مدة اقامة في شمال الضفة الغربية خلال شهر أيار بمعدل 1.1 ليلة لكل نزيل.

ويبين الجدول الآتي النتائج الأساسية لأهم مؤشرات النشاط الفندقي للربع الثاني من العام 2013، إضافة لنسبة التغير بالمقارنة مع مؤشرات الربع السابق والربع الثاني 2012.

نسبة التغير في مؤشرات الربع الثاني 2013، مقارنة مع الربع الأول 2013، والربع الثاني 2012

المؤشر	قيمة المؤشر الربع الثاني 2013	نسبة التغير(%) مقارنة مع	
		الربع الأول 2013	الربع الثاني 2012
عدد الفنادق العاملة كما في نهاية الربع	107	5.9	9.2
متوسط عدد العاملين خلال الربع	2,793	6.0	4.5
عدد النزلاء	153,085	27.1	-3.2
عدد ليالي المبيت	376,848	34.8	1.0
متوسط إشغال الغرف	1,539.2	27.0	-13.5
متوسط إشغال الأسرة	4,141.2	33.3	1.0
نسبة إشغال الغرف %	26.2	19.3	-15.9
نسبة إشغال الأسرة %	30.7	25.0	-4.2

الفصل الثاني

المنهجية والجودة

يعرض هذا الفصل المنهجية التي اتبعت في تخطيط وتنفيذ مسح النشاط الفندقي بما في ذلك تصميم أدوات البحث الأساسية وطرق جمع ومعالجة وتحليل البيانات الخاصة بموضوع الدراسة، كما يعرض جودة البيانات بدءاً بالتخطيط الأولي للمسح وانتهاء بكيفية النشر وفهم البيانات والاستفادة منها.

1.2 أهداف المسح

يهدف مسح الفنادق إلى توفير قاعدة بيانات عن حركة النشاط الفندقي في فلسطين، لمساعدة صانعي السياسات من وضع الخطط اللازمة لتطوير القطاع السياحي.

حيث أن المسح يوفر بيانات تتعلق بالمؤشرات الآتية:

- عدد الفنادق العاملة وعدد الغرف والأسرة المتوفرة فيها.
- المرافق والتجهيزات في الفنادق وفي الغرف.
- عدد العاملين في الفنادق.
- عدد النزلاء وتوزيعهم حسب الجنسية.
- عدد وتوزيع ليالي المبيت في الفنادق حسب الجنسية خلال فترة الإسناد الزمني.
- متوسط ونسب اشغال الغرف والأسرة.

2.2 استمارة المسح

تم تصميم استمارة المسح بما يتفق مع الأهداف المحددة له وبالأخذ بالتوصيات الدولية في مجال إحصاءات السياحة ما أمكن ذلك. وقد تم التنسيق مع المجلس الأعلى للسياحة العربية وجمعية الدراسات العربية في تصميم الاستمارة باعتبارهما مؤسستين ذات صلة وطيدة بالموضوع، وتحتوي الاستمارة على المتغيرات الأساسية الآتية:

- البيانات التعريفية: اسم الفندق وصاحب الفندق والعنوان.
- البيانات العامة: الكيان القانوني، ورقم رخصة الفندق، وسنة انشاء الفندق، وسنة مباشرة العمل.
- العاملون في الفندق: وذلك حسب فئة العاملين والجنس.
- الطاقة الاستيعابية: وتشمل عدد الغرف، وعدد الأسرة.
- النـزلاء وإشغال الأسرة والغرف: ويشمل عدد النزلاء حسب الجنسية، وإشغال الأسرة حسب الجنسية، وعدد الغرف المشغولة.

3.2 إطار المسح والشمول

يغطي مسح الفنادق كافة الفنادق الموجودة حسب نتائج التعداد العام للمنشآت الذي أجراه الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني في عام 2007. ويتـم تحديث هذا الإطار بشكل مستمر بإضافة الفنادق المستحدثة، وحذف الفنادق التي تتوقف عن العمل بشكل نهائي أو التي تغير نشاطها الاقتصادي. أما الفنادق التي تتوقف عن العمل لغايات الترميم والتجديد فلا يجمع عنها بيانات طوال فترة توقفها.

4.2 العمليات الميدانية

1. اختيار وتدريب العاملين:

تم اختيار فريق العمل الميداني من ذوي الخبرة والكفاءة اللازمتين، ومن أجل الإطلاع على خصوصية المسح من النواحي المنهجية، وكذلك المفاهيم والتفاصيل الاخرى المتعلقة به، تم إشراكهم في برنامج تدريبي نظري وعملي، بما يؤهلهم للقيام بالمهام الملقاة على عاتقهم من الأعمال الميدانية المحددة في هذا المسح.

2. تنظيم وإدارة العمل الميداني:

يتألف فريق العمل الميداني لهذا المسح من سبعة باحثين موزعين على مختلف المناطق الجغرافية، إضافة إلى منسق واحد يشرف ويتابع العمل الميداني في المناطق المختلفة، وتم استخدام النماذج وأدوات العمل المعدة مسبقاً لتنفيذ ومراقبة وضبط العمليات الميدانية والتنسيق لهذا المسح بكافة أنشطته.

3. جمع البيانات والتدقيق الميداني:

تـودع الاستمارة لدى الفندق من خلال باحثي المسح لتستوفى بياناتها عن شهر كامل. وقام فريق الباحثين بزيارات دورية لمتابعة دقة عمليات التسجيل خصوصاً بما يتعلق بالنزلاء، وللإجابة على أية استفسارات من المكلفين باستيفاء بيانات الاستمارة من قبل إدارة الفندق. وأحياناً يقوم الباحث نفسه تحت إشراف المكلف من إدارة الفندق باستيفاء البيانات. وتجمع الاستمارات من الفنادق خلال الأسبوع الأول الذي يلي شهر الإسناد، وترسل للجهاز بواسطة منسق العمل الميداني لمتابعة الأعمال المكتبية ومعالجة بياناتها.

5.2 العمليات المكتبية

1. التدقيق المكتبي:

تم تسليم الاستمارات المستوفاه والمدققة ميدانياً للمدقق المكتبي الذي يقوم بمراجعة وتدقيق الاستمارات تدقيقاً نهائياً، بما فيها العودة لسجلات الفندق، وفحص البيانات، والتأكد من صحتها إذا اقتضت الضرورة ومن خلال الآليات المتبعة لضمان سلامة الإجراءات، والمحافظة على نوعية البيانات وجودتها.

2. الترميز:

بعد الانتهاء من عمليات التدقيق تسلم الاستمارة للمرمز الذي يقوم بترميزها طبقاً لأدلة الترميز المعيارية الخاصة بالمسح.

6.2 معالجة البيانات

تم إعداد كافة البرامج اللازمة لمعالجة بيانات المسح وعمليات الإدخال واستخراج كشوف التدقيق بعد ادخال البيانات، أما الجداول النهائية فتم استخراجها من قبل دائرة إحصاءات السياحة وفق نماذج الجداول المعدة مسبقاً بما يعكس أهداف المسح.

1. تدريب مدخلي البيانات:

قبل البدء بإدخال البيانات تم تدريب عدد من مدخلي البيانات على استخدام برامج الإدخال نظرياً وعملياً وتم تزويد كل مدخل بدليل تعليمات الإدخال.

2. تدقيق البيانات المدخلة:

تم اعداد برامج خاصة لتدقيق البيانات المدخلة وفق قواعد التدقيق المتعلقة باتساق وشمول بيانات الاستمارات، وتعد وفقاً لهذه البرامج كشوف بالاستمارات التي تحتوي على أية أخطاء، حيث يتم تصحيحها وإعادة إدخالها.

3. جدولة البيانات:

بعد انتهاء إدخال البيانات وتدقيقها وتنظيفها من أية أخطاء تم استخراج جداول نتائج المسح وفق نماذج الجداول المصممة مسبقاً.

7.2 جودة البيانات

يشمل مفهوم جودة البيانات جوانب متعددة، بدءاً بالتخطيط الأولي للمسح وانتهاء بكيفية النشر وفهم البيانات والاستفادة منها. وهناك سبعة ابعاد للجودة الإحصائية تشمل:

1. الصلة بالواقع: يتم طلب البيانات بشكل مستمر من قبل المستفيدين (جامعات ومعاهد وكليات ووزارات).
2. الدقة: تم تدقيق البيانات المدخلة وفق قواعد تدقيق والتأكد من خلوها من الاخطاء.
3. الوقتية: تم الانتهاء من اعداد التقرير كما هو مقرر بالرزنامة الاحصائية.
4. امكانية الوصول: يستطيع المستخدمين الحصول على البيانات من خلال الموقع الالكتروني اومن خلال خدمات الجمهور في حال الحاجة لمعلومات اكثر تفصيلاً.
5. القابلية للمقارنة: تم مقارنة نتائج المسح مع نتائج الربع الثاني لعام 2012 والربع الاول 2013.
6. الاتساق: المنهجية المستخدمة في هذا المسح زيارة جميع وحدات العد (الفنادق) وهي تتسق مع ما تقوم به الشرطة السياحية من جمع بيانات زوار الفنادق.
7. الاكتمال: يغطي هذا المسح جميع فنادق الضفة الغربية العاملة خلال الربع الثاني من العام 2013 وتم جمع مؤشرات النشاط الفندقي من جميع الفنادق.

القابلية للمقارنة

تم مقارنة نتائج التقرير مع نتائج الارباع السابقة لإحصاءات النشاط الفندقي، حيث أظهرت المقارنة منطقية وتجانس في النتائج.

ويبين الجدول الآتي قيم مؤشرات النشاط الفندقي للربع الثاني خلال الأعوام (2010- 2013).

قيم المؤشرات الرئيسية للنشاط الفندقي في الضفة الغربية للربع الثاني (2010-2013)

المؤشر	الربع الثاني			
	2010	2011	2012	2013
عدد الفنادق العاملة كما في نهاية الربع	94	98	98	107
متوسط عدد العاملين خلال الربع	1,707	2,215	2,672	2,793
عدد النزلاء	140,009	131,659	158,167	153,085
عدد ليالي المبيت	318,371	338,639	373,071	376,848
متوسط إشغال الغرف	1,648.0	1,335.9	1,778.9	1,539.2
متوسط إشغال الأسرة	3,511.7	3,721.3	4,099.7	4,141.2
نسبة إشغال الغرف %	34.3	24.8	31.2	26.2
نسبة إشغال الأسرة %	34.1	33.2	32.1	30.7

معدلات الاجابة

بلغ اجمالي عدد الفنادق في الضفة الغربية 113 فندقاً، منها 108 فنادق عاملة، و5 فنادق مغلقة مؤقتاً، وقد تم استيفاء بيانات 107 فنادق وفندق واحد رفض التعاون في الضفة الغربية مع نهاية الربع الثاني 2013.

عدد حالات عدم الاستجابة الإجمالية = فندق واحد

بلغت نسبة حالات عدم الاستجابة = 1.0% فقط.

يلاحظ من خلال معدلات الاجابة ان نسبة الاستجابة جيدة جداً على مستوى الضفة الغربية.

8.2 الملاحظات الفنية

يرجع التغير في عدد الفنادق والغرف والأسرة خلال أشهر الربع الثاني 2013 لما يلي:

- هناك عدد من الفنادق تتوقف عن العمل لإجراء عمليات الترميم والصيانة، ولا يتم شمولها في النتائج الواردة في هذه النشرة خلال تلك الاشهر.
- تم إطلاق تسمية "فندق" على جميع المنشآت التي تمارس النشاط الفندقي، سواء كانت مصنفة أم غير مصنفة.
- تم نشر المؤشرات الفندقية لمحافظة القدس منفردة عن منطقة الوسط، بسبب احتوائها على العدد الأكبر من الفنادق.
- لم يتم نشر بيانات النشاط الفندقي في قطاع غزة في هذه النشرة، بسبب عدم تمكن الباحثين الميدانيين من جمع كافة البيانات المطلوبة في قطاع غزة.

الفصل الثالث

المفاهيم والمصطلحات

لقد تم الرجوع إلى احدث التعاريف الدولية المتعلقة بإحصاءات السياحة في عرض وشرح هذه المفاهيم والمصطلحات وذلك لتتناسب مع توصيات الأمم المتحدة، كما أن هذه المفاهيم والمصطلحات متوافقة مع باقي المواضيع المتقاطعة في الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني.

وتشتمل أهم المفاهيم والمصطلحات المذكورة في هذا التقرير على ما يلي:

الفندق:
هو منشأة تصنف ضمن منشآت الإقامة السياحية الجماعية التي توفر المبيت للزائر. ويشترط في الفندق أن يكون عدد الأماكن المتوفرة فيه تستوعب مجموعة أشخاص يزيد عن معدل عدد أفراد عائلة واحدة وتكون تحت إدارة موحدة وتقدم خدمات وتسهيلات تشمل خدمة الغرف واعداد الأسرة يوميا وتنظيف المرافق الصحية، وتصنف الفنادق في درجات وفئات وفقا للتسهيلات والخدمات التي تقدمها.

الفنادق العاملة:
هي الفنادق التي تدخل ضمن اطار العينة والنتائج، ويستثنى من ذلك الفنادق المتوقفة عن العمل لإجراء عمليات الترميم والصيانة، والفنادق التي ترفض استيفاء بيانات المسح.

عدد الغرف الفندقية المتاحة: (مؤشر)
عدد الغرف المعدة للاستخدام من النزلاء للمبيت. وتكون الغرف مفردة أو ثنائية أو ثلاثية أو رباعية، وقد أدرجت الغرف التي تشمل اكثر من أربعة أسرة تحت بند (أخرى). أما الجناح فيتألف من غرفة نوم واحدة أو اكثر وصالة وحمام خاص.

الغرف والأسرة المتاحة:
تشمل ما هو قابل للإشغال من غرف وأسرة خلال فترة المسح باستثناء ما هو مغلق للصيانة أو لأي سبب كان.

النزلاء:
هم الأشخاص الذين يبيتون في الفندق، ويستخدمون مرافقه وخدماته، ويعتبر كل من يترك الفندق ولو لليلة واحدة ثم يعود للفندق ثانية بمثابة نزيل جديد.

اجمالي عدد ليالي المبيت في جميع الفنادق العاملة (مؤشر)
تمثل عدد الأسرة المحجوزة للنزلاء في الفندق لأجل المبيت سواءاً تم المبيت فعلياً أو لم يتم، حيث يقاس بوحدة شخص/ليلة.

عدد الغرف الفندقية المشغولة: (مؤشر)

عدد الغرف التي تم حجزها ومدفوعة الأجر من قبل النزلاء لاستخدامها لغرض المبيت. وتعتبر الغرفة مشغولة سـواء استخدمت فعلياً أو لم تستخدم.

متوسط إشغال (الغرف،الاسرة): (مؤشر)

عبارة عن حاصل مجموع عدد (الغرف، الاسرة) المشغولة مقسوماً على عدد أيام الاشغال.

نسبة إشغال (الغرف، الاسرة): (مؤشر)

تمثل حاصل متوسط إشغال (الغرف، الاسرة) مقسوماً على عدد (الغرف، الاسرة) المتاحة مضروباً في العدد مئة.

معدل مدة الاقامة للجنسية: (مؤشر)

تمثل مجموع عدد ليالي المبيت حسب الجنسية مقسوما على عدد نزلاء ذات الجنسية.

شمال الضفة الغربية:

تشمل محافظات جنين، وطولكرم، ونابلس، وقلقيلية، وسلفيت، وطوباس.

وسط الضفة الغربية:

تشمل محافظتي رام الله والبيرة، وأريحا والأغوار.

القدس:

تشمل محافظة القدس.

جنوب الضفة الغربية:

تشمل محافظتي بيت لحم والخليل.

الجداول
Tables

جدول 1: المؤشرات الرئيسة للنشاط الفندقي حسب الشهر والمنطقة خلال الربع الثاني، 2013

Table 1: Main Indicators for Hotel Activities by Month and Region During the Second Quarter, 2013

Region	Month	إشغال الأسرة Bed Occupancy		إشغال الغرف Room Occupancy		عدد ليالي المبيت No. of Nights	عدد النزلاء No. of Guests	عدد الأسرة المتاح No. of Beds	عدد الغرف المتاح No. of Rooms	عدد الفنادق No. of Hotels	الشهر	المنطقة
		%	متوسط Average	%	متوسط Average							
West Bank *		**30.7**	**4,141.2**	**26.2**	**1,539.2**	**376,848**	**153,085**	**13,472**	**5,865**			**الضفة الغربية***
All Regions	**April**	**37.5**	**5,001.5**	**30.7**	**1,774.3**	**150,044**	**58,995**	**13,327**	**5,786**	**104**	**نيسان**	**كافة المناطق**
	May	**34.5**	**4,666.5**	**28.2**	**1,657.4**	**144,663**	**56,643**	**13,545**	**5,873**	**107**	**أيار**	
	June	**20.2**	**2,738.0**	**19.9**	**1,182.0**	**82,141**	**37,447**	**13,545**	**5,936**	**107**	**حزيران**	
North of West Bank	April	20.5	154.3	20.1	51.5	4,629	3,195	751	257	13	نيسان	شمال الضفة الغربية
	May	14.3	112.8	21.7	58.5	3,498	3,042	787	269	14	أيار	
	June	24.1	189.5	23.5	63.2	5,685	4,132	787	269	14	حزيران	
Middle of West Bank	April	22.9	791.8	42.9	598.5	23,755	9,332	3,454	1,396	31	نيسان	وسط الضفة الغربية
	May	21.7	763.4	38.3	543.2	23,666	8,341	3,520	1,418	32	أيار	
	June	22.4	790.2	36.0	533.6	23,706	7,814	3,520	1,481	32	حزيران	
Jerusalem	April	37.1	1,292.6	38.1	598.1	38,778	16,508	3,484	1,570	28	نيسان	القدس
	May	32.9	1,152.3	35.4	559.6	35,722	16,147	3,507	1,582	29	أيار	
	June	21.3	745.4	23.0	364.5	22,362	13,388	3,507	1,582	29	حزيران	
South of West Bank	April	49.0	2,762.7	20.5	526.1	82,882	29,960	5,638	2,563	32	نيسان	جنوب الضفة الغربية
	May	46.0	2,638.0	19.1	496.1	81,777	29,113	5,731	2,604	32	أيار	
	June	17.7	1,012.9	8.5	220.7	30,388	12,113	5,731	2,604	32	حزيران	

*Represents the quarter average except number of guests and number of guest nights which represent the total for the quarter.

* يمثل المعدل خلال الربع لكافة المؤشرات باستثناء عدد النزلاء وعدد ليالي المبيت حيث يمثل المجموع

جدول 2: عدد الفنادق وعدد الغرف حسب توفر التجهيزات والمنطقة كما في شهر حزيران، 2013

Table 2: Number of Hotels and Rooms by Facilities and Region as in June, 2013

Region	Facilities								عدد الغرف	عدد الفنادق	المنطقة
	إنترنت Internet	هاتف Telephone	تكييف Air Conditioning	تدفئة Heating	ثلاجة Refrigerator	تلفزيون T.V	مذياع Radio	حمام خاص Private Bathroom	No. of Rooms	No. of Hotels	
West Bank	**4,384**	**5,726**	**5,695**	**5,849**	**4,500**	**5,571**	**366**	**5,826**	**5,936**	**107**	**الضفة الغربية**
North of West Bank	220	203	218	226	199	208	0	235	269	14	شمال الضفة الغربية
Middle of West Bank	1,367	1,425	1,466	1,466	1,273	1,437	0	1,464	1,481	32	وسط الضفة الغربية
Jerusalem	1,556	1,527	1,548	1,555	960	1,415	299	1,525	1,582	29	القدس
South of West Bank	1,241	2,571	2,463	2,602	2,068	2,511	67	2,602	2,604	32	جنوب الضفة الغربية

جدول 3: عدد الفنادق حسب توفر الخدمات العامة والمنطقة كما في شهر حزيران، 2013

Table 3: Number of Hotels by Availability of Public Services and Region as in June, 2013

Region	Public Services											عدد الفنادق	المنطقة
	أخرى Other	خدمات للغرف Room Services	متاجر Shops	مصبغة Laundry	تصوير وثائق Photoc-opying	مقهى Cofee-shop	طباعة Typing	حانة Bar	إنترنت Internet	فاكس Fax	هاتف عمومي Puplic Telephone	No. of Hotels	
West Bank	**54**	**102**	**20**	**61**	**98**	**62**	**92**	**58**	**102**	**102**	**18**	**107**	**الضفة الغربية**
North of West bank	1	13	4	11	9	7	9	1	11	10	1	14	شمال الضفة الغربية
Middle of West bank	26	32	6	18	32	21	28	13	32	32	4	32	وسط الضفة الغربية
Jerusalem	22	26	2	12	26	18	26	17	28	28	8	29	القدس
South of West bank	5	31	8	20	31	16	29	27	31	32	5	32	جنوب الضفة الغربية

جدول 4: متوسط عدد العاملين في الفنادق حسب طبيعة العمل والجنس والمنطقة خلال الربع الثاني، 2013

Table 4: Average Number of Workers in Hotels by Type of Work, Sex and Region During the Second Quarter, 2013

Region	Total		المجموع	Operation		تشغيل	Administration		إدارة	عدد الفنادق*	المنطقة
	المجموع Total	إناث Females	ذكور Males	المجموع Total	إناث Females	ذكور Males	المجموع Total	إناث Females	ذكور Males	No. of Hotels *	
West Bank	**2,793**	**672**	**2,121**	**2,251**	**509**	**1,742**	**542**	**163**	**379**	**107**	**الضفة الغربية**
North of West Bank	**112**	14	98	**71**	7	64	**41**	7	34	14	شمال الضفة الغربية
Middle of West Bank	**953**	127	826	**800**	95	705	**153**	32	121	32	وسط الضفة الغربية
Jerusalem	**885**	304	581	**686**	231	455	**199**	73	126	29	القدس
South of West Bank	**843**	227	616	**694**	176	518	**149**	51	98	32	جنوب الضفة الغربية

*As in June, 2013

* كما في شهر حزيران، 2013

جدول 5: عدد ونسبة النزلاء حسب الجنسية والمنطقة خلال الربع الثاني، 2013

Table 5: Number and Percentage of Guests by Nationality and Region During the Second Quarter, 2013

Region	Month	Nationality										No. of Hotels	الشهر	المنطقة
		الولايات المتحدة وكندا U.S.A & Canada		آسيا Asia		إسرائيل Israel		دول عربية Arab Countries		فلسطين Palestine		عدد الفنادق		
		%	العدد Number	%	العدد Number	%	العدد Number	%	العدد Number	%	العدد Number			
West Bank		**8.4**	**12,833**	**13.7**	**21,014**	**10.9**	**16,683**	**2.7**	**4,077**	**8.6**	**13,284**			**الضفة الغربية**
All Regions	**April**	**6.9**	**4,067**	**14.6**	**8,612**	**7.9**	**4,647**	**3.1**	**1,843**	**7.3**	**4,297**	**104**	**نيسان**	**كافة المناطق**
	May	**7.5**	**4,232**	**16.7**	**9,444**	**9.8**	**5,559**	**2.9**	**1,667**	**7.8**	**4,399**	**107**	**أيار**	
	June	**12.1**	**4,534**	**7.9**	**2,958**	**17.3**	**6,477**	**1.5**	**567**	**12.3**	**4,588**	**107**	**حزيران**	
North of West Bank	April	3.2	101	0.2	5	54.4	1,737	1.2	39	22.6	721	13	نيسان	شمال الضفة الغربية
	May	1.2	36	0.4	12	55.2	1,680	1.3	40	22.6	686	14	أيار	
	June	3.1	129	0.1	3	69.3	2,865	0.6	26	15.9	658	14	حزيران	
Middle of West Bank	April	9.6	897	16.5	1,544	15.3	1,429	3.0	282	25.7	2,399	31	نيسان	وسط الضفة الغربية
	May	12.9	1,072	12.9	1,076	19.4	1,616	4.1	341	31.5	2,631	32	أيار	
	June	10.6	825	9.4	738	23.8	1,861	2.4	191	36.5	2,853	32	حزيران	
Jerusalem	April	15.4	2,540	7.0	1,148	3.8	632	0.3	46	0.2	36	28	نيسان	القدس
	May	14.9	2,412	6.0	969	7.6	1,228	0.5	73	0.1	15	29	أيار	
	June	22.4	2,998	4.9	654	5.9	784	0.9	115	0.0	0	29	حزيران	
South of West Bank	April	1.8	529	19.7	5,915	2.8	849	4.9	1,476	3.8	1,141	32	نيسان	جنوب الضفة الغربية
	May	2.4	712	25.4	7,387	3.6	1,035	4.2	1,213	3.7	1,067	32	أيار	
	June	4.8	582	12.9	1,563	8.0	967	1.9	235	8.9	1,077	32	حزيران	

جدول 5 (تابع): عدد ونسبة النزلاء حسب الجنسية والمنطقة خلال الربع الثاني، 2013

Table 5 (Cont.): Number and Percentage of Guests by Nationality and Region During the Second Quarter, 2013

Region	Month	المجموع Total		Nationality الجنسية: استراليا ونيوزيلاندا Australia & Newzeland		أفريقيا Africa		دول أوروبا الأخرى Other European Countries		الاتحاد الأوروبي European Union		دول أمريكا الاخرى Central & South America		الشهر	المنطقة
		%	العدد Number	%	العدد Number	%	العدد Number	%	العدد Number	%	العدد Number	%	العدد Number		
West Bank		**100**	**153,085**	**0.5**	**721**	**2.8**	**4,240**	**11.4**	**17,388**	**38.7**	**59,317**	**2.3**	**3,528**		**الضفة الغربية**
All Regions	**April**	**100**	**58,995**	**0.3**	**194**	**1.3**	**739**	**9.2**	**5,451**	**48.2**	**28,413**	**1.2**	**732**	**نيسان**	**كافة المناطق**
	May	**100**	**56,643**	**0.3**	**168**	**3.6**	**2,018**	**13.8**	**7,801**	**34.3**	**19,444**	**3.4**	**1,911**	**أيار**	
	June	**100**	**37,447**	**1.0**	**359**	**4.0**	**1,483**	**11.0**	**4,136**	**30.6**	**11,460**	**2.3**	**885**	**حزيران**	
North of West Bank	April	100	3,195	0.0	0	0.0	1	4.4	142	14.0	446	0.1	3	نيسان	شمال الضفة الغربية
	May	100	3,042	0.0	1	0.0	0	4.6	139	13.1	397	1.6	51	أيار	
	June	100	4,132	0.2	7	0.2	4	3.6	150	6.8	283	0.2	7	حزيران	
Middle of West Bank	April	100	9,332	0.7	63	0.0	0	0.6	59	27.2	2,526	1.4	133	نيسان	وسط الضفة الغربية
	May	100	8,341	0.3	32	0.9	76	0.0	0	17.8	1,483	0.2	14	أيار	
	June	100	7,814	1.4	109	0.2	0	0.0	0	15.4	1,200	0.5	37	حزيران	
Jerusalem	April	100	16,508	0.6	99	3.8	627	6.9	1,145	60.6	10,011	1.4	224	نيسان	القدس
	May	100	16,147	0.7	109	5.7	928	9.1	1,476	53.5	8,641	1.8	296	أيار	
	June	100	13,388	1.2	162	9.5	1,267	5.8	779	46.6	6,249	2.8	380	حزيران	
South of West Bank	April	100	29,960	0.2	32	0.4	111	13.7	4,105	51.5	15,430	1.2	372	نيسان	جنوب الضفة الغربية
	May	100	29,113	0.1	26	3.5	1,014	21.2	6,186	30.6	8,923	5.3	1,550	أيار	
	June	100	12,113	0.6	81	1.8	212	26.5	3,207	30.8	3,728	3.8	461	حزيران	

جدول 6: عدد ونسبة ليالي المبيت حسب الجنسية والمنطقة خلال الربع الثاني 2013

Table 6: Number and Percentage of Guest Nights by Nationality and Region During the Second Quarter, 2013

Region	Month	Nationality										عدد الفنادق	الشهر	المنطقة
		الولايات المتحدة وكندا U.S.A & Canada		آسيا Asia		إسرائيل Israel		دول عربية Arab Countries		فلسطين Palestine				
		%	العدد Number	%	العدد Number	%	العدد Number	%	العدد Number	%	العدد Number	No. of Hotels		
West Bank		**8.6**	**32,445**	**13.7**	**51,702**	**6.7**	**25,350**	**4.5**	**16,918**	**9.5**	**35,960**			**الضفة الغربية**
All Regions	**April**	**6.9**	**10,345**	**14.3**	**21,422**	**5.1**	**7,638**	**5.8**	**8,657**	**6.9**	**10,392**	**104**	**نيسان**	**كافة المناطق**
	May	**8.2**	**11,811**	**16.1**	**23,357**	**5.2**	**7,555**	**3.9**	**5,647**	**8.5**	**12,287**	**107**	**أيار**	
	June	**12.5**	**10,289**	**8.4**	**6,923**	**12.4**	**10,157**	**3.2**	**2,614**	**16.2**	**13,281**	**107**	**حزيران**	
North of West Bank	April	4.7	219	0.1	5	64.2	2,973	0.9	42	16.5	762	13	نيسان	شمال الضفة الغربية
	May	1.0	36	0.4	15	60.6	2,121	1.3	44	19.8	692	14	أيار	
	June	2.3	131	0.1	3	76.0	4,322	0.5	26	12.9	735	14	حزيران	
Middle of West Bank	April	9.9	2,352	9.0	2,129	10.7	2,535	5.8	1,386	32.8	7,794	31	نيسان	وسط الضفة الغربية
	May	14.1	3,327	8.2	1,935	10.0	2,376	6.1	1,437	40.7	9,623	32	أيار	
	June	14.1	3,331	5.8	1,364	11.2	2,665	4.4	1,034	46.2	10,955	32	حزيران	
Jerusalem	April	16.3	6,321	7.1	2,737	2.9	1,111	0.2	96	0.2	66	28	نيسان	القدس
	May	17.0	6,087	4.8	1,722	4.6	1,658	0.5	187	0.6	210	29	أيار	
	June	21.0	4,702	5.4	1,217	5.0	1,114	1.4	308	0.0	0	29	حزيران	
South of West Bank	April	1.8	1,453	20.0	16,551	1.2	1,019	8.6	7,133	2.1	1,770	32	نيسان	جنوب الضفة الغربية
	May	2.9	2,361	24.1	19,685	1.7	1,400	4.9	3,979	2.2	1,762	32	أيار	
	June	7.0	2,125	14.3	4,339	6.8	2,056	4.1	1,246	5.2	1,591	32	حزيران	

جدول 6 (تابع): عدد ونسبة ليالي المبيت حسب الجنسية والمنطقة خلال الربع الثاني، 2013

Table 6 (Cont.): Number and Percentage of Guest Nights by Nationality and Region During the Second Quarter, 2013

Region	Month	Total المجموع		Nationality الجنسية										الشهر	المنطقة
				Australia & Newzeland استراليا ونيوزيلاندا		Africa أفريقيا		Other European Countries دول أوروبا الأخرى		European Union الاتحاد الأوروبي		Central & South America دول أمريكا الاخرى			
		%	Number العدد	%	Number العدد	%	Number العدد	%	Number العدد	%	Number العدد	%	Number العدد		
West Bank		**100**	**376,848**	**0.5**	**1,848**	**2.3**	**8,323**	**11.1**	**41,797**	**40.3**	**151,904**	**2.8**	**10,601**		**الضفة الغربية**
All Regions	**April**	**100**	**150,044**	**0.5**	**694**	**1.1**	**1,701**	**9.9**	**14,865**	**47.8**	**71,725**	**1.7**	**2,605**	**نيسان**	**كافة المناطق**
	May	**100**	**144,663**	**0.3**	**460**	**3.2**	**4,560**	**13.3**	**19,281**	**37.3**	**53,850**	**4.0**	**5,855**	**أيار**	
	June	**100**	**82,141**	**0.8**	**694**	**2.5**	**2,062**	**9.3**	**7,651**	**32.1**	**26,329**	**2.6**	**2,141**	**حزيران**	
North of West Bank	April	100	4,629	0.0	0	0.0	1	3.5	163	10.0	461	0.1	3	نيسان	شمال الضفة الغربية
	May	100	3,498	0.0	1	0.0	0	4.0	139	11.4	399	1.5	51	أيار	
	June	100	5,685	0.1	7	0.1	4	2.6	150	5.3	300	0.1	7	حزيران	
Middle of West Bank	April	100	23,755	0.6	143	0.0	0	1.7	396	27.5	6,541	2.0	479	نيسان	وسط الضفة الغربية
	May	100	23,666	0.4	103	0.6	151	0.0	0	19.6	4,640	0.3	74	أيار	
	June	100	23,706	0.9	223	0.0	0	0.0	0	16.6	3,945	0.8	189	حزيران	
Jerusalem	April	100	38,778	0.6	258	3.6	1,389	7.3	2,851	60.5	23,460	1.3	489	نيسان	القدس
	May	100	35,722	0.7	230	4.3	1,516	9.3	3,312	55.8	19,935	2.4	865	أيار	
	June	100	22,362	1.2	279	6.9	1,540	8.3	1,854	47.6	10,650	3.2	698	حزيران	
South of West Bank	April	100	82,882	0.3	293	0.4	311	13.8	11,455	49.8	41,263	2.0	1,634	نيسان	جنوب الضفة الغربية
	May	100	81,777	0.2	126	3.5	2,893	19.3	15,830	35.3	28,876	5.9	4,865	أيار	
	June	100	30,388	0.6	185	1.7	518	18.6	5,647	37.6	11,434	4.1	1,247	حزيران	

جدول 7: معدل مدة اقامة النزلاء في الفنادق (ليلة/نزيل) حسب الجنسية والمنطقة خلال الربع الثاني، 2013

Table 7: Average Length of Stay for the Guests in Hotels (Night/Guest) by Nationality and Region During the Second Quarter, 2013

Region	Month	المجموع Total	Nationality الجنسية										عدد الفنادق No. of Hotels	الشهر	المنطقة
			استراليا ونيوزيلاندا Australia & Newzeland	أفريقيا Africa	دول أوروبا الأخرى Other European Countries	الاتحاد الأوروبي European Union	دول أمريكا الاخرى Central & South America	الولايات المتحدة وكندا U.S.A & Canada	آسيا Asia	إسرائيل Israel	دول عربية Arab Countries	فلسطين Palestine			
West Bank		**2.5**	**2.6**	**2.0**	**2.4**	**2.6**	**3.0**	**2.5**	**2.5**	**1.5**	**4.1**	**2.7**			**الضفة الغربية**
All Regions	**April**	**2.5**	**3.6**	**2.3**	**2.7**	**2.5**	**3.6**	**2.5**	**2.5**	**1.6**	**4.7**	**2.4**	**104**	**نيسان**	**كافة المناطق**
	May	**2.6**	**2.7**	**2.3**	**2.5**	**2.8**	**3.1**	**2.8**	**2.5**	**1.4**	**3.4**	**2.8**	**107**	**أيار**	
	June	**2.2**	**1.9**	**1.4**	**1.8**	**2.3**	**2.4**	**2.3**	**2.3**	**1.6**	**4.6**	**2.9**	**107**	**حزيران**	
North of West Bank	April	1.4	0.0	1.0	1.1	1.0	1.0	2.2	1.0	1.7	1.1	1.1	13	نيسان	شمال الضفة الغربية
	May	1.1	1.0	0.0	1.0	1.0	1.0	1.0	1.3	1.3	1.1	1.0	14	أيار	
	June	1.4	1.0	1.0	1.0	1.1	1.0	1.0	1.0	1.5	1.0	1.1	14	حزيران	
Middle of West Bank	April	2.5	2.3	0.0	6.7	2.6	3.6	2.6	1.4	1.8	4.9	3.2	31	نيسان	وسط الضفة الغربية
	May	2.8	3.2	2.0	0.0	3.1	5.3	3.1	1.8	1.5	4.2	3.7	32	أيار	
	June	3.0	2.0	0.0	0.0	3.3	5.1	4.0	1.8	1.4	5.4	3.8	32	حزيران	
Jerusalem	April	2.3	2.6	2.2	2.5	2.3	2.2	2.5	2.4	1.8	2.1	1.8	28	نيسان	القدس
	May	2.2	2.1	1.6	2.2	2.3	2.9	2.5	1.8	1.4	2.6	14.0	29	أيار	
	June	1.7	1.7	1.2	2.4	1.7	1.8	1.6	1.9	1.4	2.7	0.0	29	حزيران	
South of West Bank	April	2.8	9.2	2.8	2.8	2.7	4.4	2.7	2.8	1.2	4.8	1.6	32	نيسان	جنوب الضفة الغربية
	May	2.8	4.8	2.9	2.6	3.2	3.1	3.3	2.7	1.4	3.3	1.7	32	أيار	
	June	2.5	2.3	2.4	1.8	3.1	2.7	3.7	2.8	2.1	5.3	1.5	32	حزيران	

State of Palestine
Palestinian Central Bureau of Statistics

Hotel Activities in the West Bank
(Second Quarter, 2013)

September, 2013

PAGE NUMBERS OF ENGLISH TEXT ARE PRINTED IN SQUARE BRACKETS.
TABLES ARE PRINTED IN THE ARABIC ORDER (FROM RIGHT TO LEFT)

This document is prepared in accordance with the standard procedures stated in the Code of Practice for Palestine Official Statistics 2006

©September, 2013
All rights reserved.

Suggested Citation:

Palestinian Central Bureau of Statistics, 2013. *Hotel Activities in the West Bank, (Second Quarter, 2013)*. Ramallah - Palestine.

All correspondence should be directed to:
Palestinian Central Bureau of Statistics
P.O.Box 1647, Ramallah, Palestine.

Tel: (+972/970) 2 2982700
Fax: (+972/970) 2 2982710
Toll free: 1800300300
E-Mail: diwan@pcbs.gov.ps
Web-Site: http://www.pcbs.gov.ps

Reference ID: 2001

Acknowledgments

The Palestinian Central Bureau of Statistics (PCBS) extends its deep appreciations to all owners and managers of the hotels in the State of Palestine who contributed to the success of collecting the survey data and to all workers in the survey for being well dedicated in performing their duties.

The survey of Hotel Activities in the West Bank: Second Quarter 2013 has been planned and conducted by a technical team from PCBS and with joint funding by the State of Palestine and the Core Funding Group (CFG) for the year 2013 represented by the Representative Office of Norway to State of Palestine and the Swiss Development and Cooperation Agency (SDC).

Moreover, PCBS very much appreciates the distinctive efforts of the Core Funding Group (CFG) for their valuable contribution to funding the project.

Team Work

- **Technical Committee**
  Inas AL-Rifai Head of Committee
  Maheera Qundah
  Fayez Alghadban
  Lubna Sumoor

- **Report Preparation**
  Maheera Qundah

- **Dissemination Standards**
  Hanan Janajreh

- **Preliminary Review**
  Fathi Farasin
  Mahmoud Abd Alrahman

- **Final Review**
  Mahmoud Jaradat

- **Overall Supervision**
  Ola Awad President of PCBS

Table of Contents

Subject		Page
	List of Tables	
	Introduction	
Chapter One:	**Main Findings**	**[13]**
	1.1 Hotel Capacity During June, 2013	[13]
	1.2 Room Occupancy - Second Quarter, 2013	[13]
	1.3 Hotel Workers - Second Quarter, 2013	[13]
	1.4 Guests and Nights Occupancy - Second Quarter, 2013	[13]
Chapter Two:	**Methodology and Data Quality**	**[15]**
	2.1 Survey Objectives	[15]
	2.2 Survey Questionnaire	[15]
	2.3 Coverage	[15]
	2.4 Field Work	[15]
	2.5 Office Work Activities	[15]
	2.6 Tabulation and Data Processing	[15]
	2.7 Data Quality	[16]
	2.8 Technical Notes	[17]
Chapter Three:	**Concepts and Definitions**	**[19]**
	Tables	**23**

List of Tables

Table		Page
Table 1:	Main Indicators for Hotel Activities by Month and Region During the Second Quarter, 2013	**25**
Table 2:	Number of Hotels and Rooms by Facilities and Region as in June, 2013	**26**
Table 3:	Number of Hotels by Availability of Public Services and Region as in June, 2013	**27**
Table 4:	Average Number of Workers in Hotels by Type of Work, Sex and Region During the Second Quarter, 2013	**28**
Table 5:	Number and Percentage of Guests by Nationality and Region During the Second Quarter, 2013	**29**
Table 6:	Number and Percentage of Guest Nights by Nationality and Region During the Second Quarter, 2013	**31**
Table 7:	Average Length of Stay for the Guests in Hotels (Night/Guest) by Nationality and Region During the Second Quarter, 2013	**33**

Introduction

Tourism is considered to be a cornerstone of the Palestinian economy and there are many attractive tourist sites for people of all interests. PCBS has collected statistical data on tourism and hotel activities through a continuous and thorough monthly survey since 1996, in accordance with the recommendations of the World Tourism Organization and European Union. The survey aims to produce a comprehensive database and time series of basic indicators on the hotel industry to enable the development and promotion of the tourism industry in the State of Palestine.

This report addresses the main indicators of the hotel industry. These indicators include the number of hotels in operation, the number of rooms and beds, public facilities in the surveyed hotels, the number of employees in hotels, the number of guest nights in the reference period, the number of guests by nationality, and bed and room occupancy rates.

PCBS is pleased to present the results of the survey on hotel activities in the West Bank of Palestine for the second quarter of 2013 as an important statistical reference. It is hoped that this information will pave the way to the development of a comprehensive tourism program in line with international standards and user needs.

September, 2013

Ola Awad
President of PCBS

Chapter One

Main Findings

The main findings of the Hotel Activities Survey for the second quarter of 2013 show that 107 hotels operating in the West Bank responded to the June 2013 survey and have available 5,936 rooms with a total of 13,545 beds.

1.1 Hotel Capacity During June 2013

The hotels operating in the West Bank during June 2013 were distributed as follows:

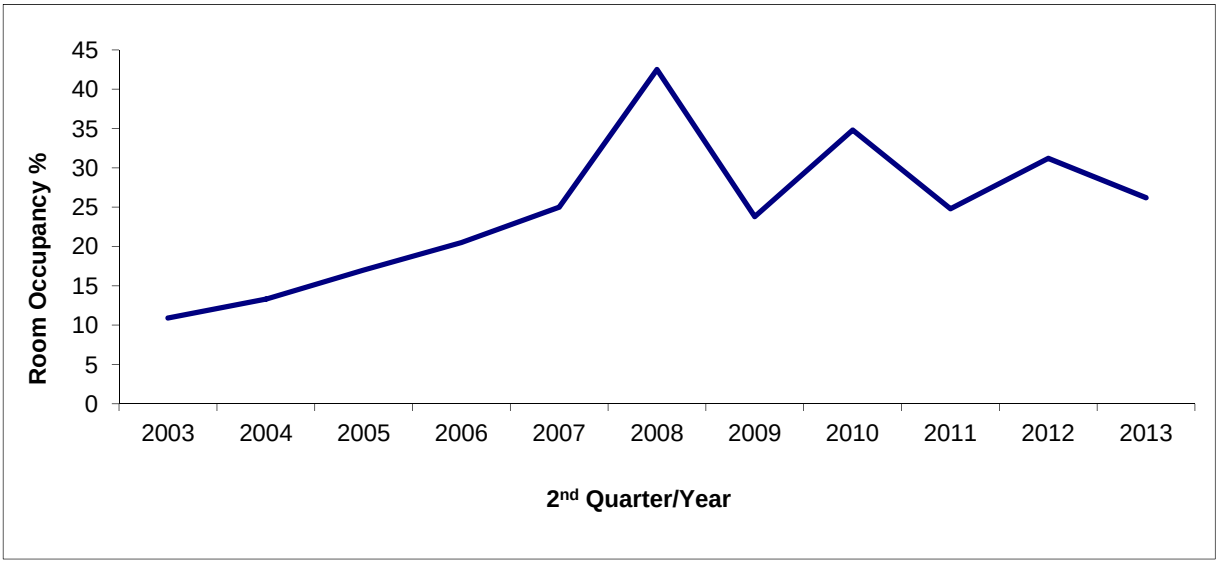
- North of West Bank: 14 hotels comprising 269 rooms with 787 beds.
- Middle of West Bank: 32 hotels comprising 1,481 rooms with 3,520 beds.
- Jerusalem region: 29 hotels comprising 1,582 rooms with 3,507 beds.
- South of West Bank: 32 hotels comprising 2,604 rooms with 5,731 beds.

1.2 Room Occupancy - Second Quarter 2013

Average room occupancy in West Bank hotels was 1,539.2, representing 26.2% of the rooms available.

Room occupancy during the second quarter of 2013 was 19.3% higher than in the previous quarter and 15.9% lower than in the second quarter of 2012.

Percentage of Room Occupancy in the West Bank Hotels, second Quarter (2003-2013)



1.3 Hotel Workers - Second Quarter 2013

There were 2,793 hotel workers: 2,121 males and 672 females. There were 542 workers in hotel administration: 379 males and 163 females. There were 2,251 workers in hotel services: 1,742 males and 509 females.

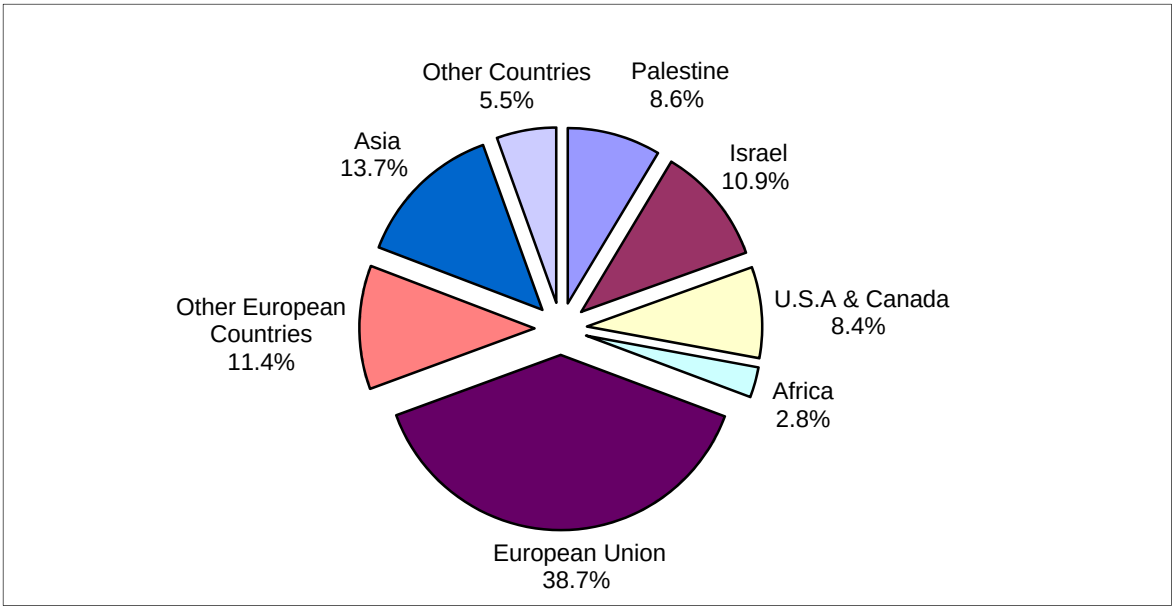
1.4 Guest and Night Occupancy - Second Quarter 2013

Guests in West Bank hotels totaled 153,085: 8.6% were Palestinian and 38.7% were from European Union countries. The number of guests fell by 3.2% compared to the second quarter of 2012.

The total night occupancy in West Bank hotels during the second quarter of 2013 was 376,848, of which 9.5% was by Palestinian guests, 40.3% by guests from European Union countries, 13.7% by guests from Asia and 8.6% by guests from the United States and Canada.

Occupancy was distributed by region as follows: 51.7% of total nights in hotels in the South of the West Bank, 25.7% in Jerusalem, 3.7% in the North of the West Bank and 18.9% in the Middle of the West Bank.

Percentage Distribution of Guests by Nationality During the Second Quarter,2013



The table below presents the main results of the second quarter of 2013 and explains changes in the main indicators for Palestinian hotels compared to the previous quarter and the second quarter of 2013.

Percentage Change in Variables During the Second Quarter 2013 Compared to Second Quarter 2012 and First Quarter 2013

Indicator	Value During the 2nd Quarter 2013	Percentage change (%) compared with	
		2nd Quarter 2012	1st Quarter 2013
Number of operating hotels	107	9.2	5.9
Average number of workers	2,793	4.5	6.0
Number of guests	153,085	-3.2	27.1
Number of guest nights	376,848	1.0	34.8
Average occupancy of rooms	1,539.2	-13.5	27.0
Average occupancy of beds	4,141.2	1.0	33.3
Room occupancy %	26.2	-15.9	19.3
Bed occupancy %	30.7	-4.2	25.0

Chapter Two

Methodology and Data Quality

2.1 Survey Objectives

By conducting this survey series, we aim to provide a regular flow of data on:

- Number of hotels in operation and the number of rooms and beds.
- Rooms and public facilities in the surveyed hotels.
- Number of hotel employees.
- Number of guest nights during the reference period.
- Number of guests by nationality.
- Bed occupancy and room occupancy rates.

2.2 Survey Questionnaire

The questionnaire was designed according to international standards and recommendations. The Higher Council for the Arab Tourist Industry and the Arab Studies Society both contributed to the questionnaire design to provide data on hotel identification, employees by type of work and sex, the number of rooms and beds, number of guests, their nationality, and room and bed occupancy.

2.3 Coverage

The frame of the survey was based on the Establishments Census conducted by PCBS in 2007. This frame undergoes continuous updating, adding newly-opened hotels and removing closed ones. Hotels which have ceased operations due to maintenance or repairs are not surveyed until they become functional again.

2.4 Field Work

The field workers recruited for the implementation of this survey were selected based on their experience in similar projects. Before being recruited, field workers undergo theoretical and practical training to enable them to carry out their duties properly. Field workers are trained in data collection, how to use the survey manual for concepts and definitions, interviewing and other tasks. Regular rounds of data collection are made to respondents, thus ensuring precision and the accuracy of data.

2.5 Office Work Activities

The completed questionnaires were delivered for office editing. Upon completion of data editing, the questionnaires underwent a process of verification and coding in accordance with the coding manuals.

2.6 Tabulation and Data Processing

After being edited, verified and coded, the data were captured electronically using a specially designed data entry program developed in accordance with pre-determined formats to fulfill all of the survey's objectives. Prior to initiating data entry, theoretical and practical training sessions were offered to data entry operators. The entered data undergoes electronic editing based on standard editing rules. In addition, random quality checks were undertaken to ensure error free data entry.

After completing data entry, editing and cleaning, statistical tables are produced according to the dissemination plan.

2.7 Data Quality

This includes ensuring:

1. Accuracy: the publication of reports and results on the website.
2. Timeliness and punctuality: the accuracy of the data in relation to the mismatch between the data and the true reality of the phenomenon in question in terms of statistical and non-statistical errors.
3. Temporary: This dimension refers to the period between the time reference of the data and the availability of these data for users where the improvement is temporary so that the data is published in a timely manner while maintaining a high level of accuracy.
4. Accessibility: Users can access the data via the website or through the public services department if more detailed information is required.
5. Comparability: The survey results were compared with the results of the second quarter of 2012 and the first quarter 2013.
6. Consistency: the methodology used in this survey based on visiting the total account units (hotels), it's Consistent with in the tourist police procedure in collecting data for the hotels visitors.
7. Completeness: this survey covers all the working hotels in the West Bank through the second quarter of 2013, the indicators of tourist activity were collected from all the hotels.

Comparability

By comparing the findings of this report with the previous quarterly results of the Hotel Activity Survey, the results should be logical and homogenous.

The table below presents the main indicators of hotel activities in the West Bank during the period of second quarter for the years (2010 -2013).

Main Indicators of Hotel Activities in West Bank During the Second Quarter of (2010-2013)

Indicator	Second Quarter			
	2010	2011	2012	2013
Number of operating hotels	94	98	98	107
Average number of workers	1,707	2,215	2,672	2,793
Number of guests	140,009	131,659	158,167	153,085
Number of guest nights	318,371	338,639	373,071	376,848
Average occupancy of rooms	1,648.0	1,335.9	1,778.9	1,539.2
Average occupancy of beds	3,511.7	3,721.3	4,099.7	4,141.2
Room occupancy %	34.3	24.8	31.2	26.2
Bed occupancy %	34.1	33.2	32.1	30.7

Response Rates:
The total number of hotels in West Bank amounted to 113 hotels, of which 108 are operating and 5 are temporarily closed, data collected for 107 hotels, and only one hotel refused to cooperate in West Bank with in the end of the second quarter of 2013.

Number of totally refused cases = 1 hotel
The percentages of non response = 1.0%
It could be noted from response averages that the percentage of response was very good at the level of West Bank.

2.8 Technical Notes

Any changes in the number of hotels, rooms and beds during the first quarter of 2013 were due to the following:

- A number of hotels were undergoing repair or maintenance and were not included in the findings presented in this report.
- Data include all establishments that conduct any type of hotel activity whether categorized or not.
- This publication disseminates indicators related to Jerusalem hotels separately from the Middle of West Bank region since Jerusalem has the largest number of hotels.
- Gaza Strip hotels are not included in this publication because of the inability of field workers there to conduct data collection.

Chapter Three

Concepts and Definitions

This section presents the main concepts and definitions used to derive the main indicators of tourism statistics. These concepts and definitions are based on international recommendations in the field of tourism statistics, and are applied to the rest of the common subjects in the PCBS. The main concepts and definitions mentioned in this report were as follows:

Hotel:
It is defined as an accommodation establishment providing overnight lodging for the visitors in a room or unit. It should hold a number of persons exceeding that of an average single family. The establishment must be under one management, and provides various facilities and services to visitors.

Operating Hotels:
It is defined as the hotels that included in the sample frame and results, excluding the non operating hotels that are carrying out repairs or maintenance, and the hotels which didn't respond to the survey.

Number of Rooms:
It refers to the furnished rooms for the use of guests. Such rooms might be single, double, triple, or quadruple. Rooms involving more than four beds were classified under (others) in the questionnaire. As for the suite, it is usually comprised of one bedroom or more, a living room and private toilet facilities.

Available Beds and Rooms: (Indicator)
It refers to beds and rooms which are ready for use during the reference period. Rooms closed for maintenance or repairs are excluded.

Guests:
It refers to visitors staying in the hotels and using their facilities. Records of new guests are based on the number of visits regardless whether it's the same person or different.

Number of Guest Nights (Bed Occupancy): (Indicator)
Number of beds booked for hotel guests. Such beds are considered as occupied whether they were actually used or not. It is measured by guest night unit.

Room Occupancy: (Indicator)
Number of booked and paid rooms. Such rooms are considered occupied whether they were actually used or not.

Average (rooms, beds) Occupancy: (Indicator)
It is defined as the total number of occupied (rooms, beds) divided by the number of days.

Percentage of (rooms, beds) Occupancy: (Indicator)
It is defined as the average of (rooms, beds) occupancy divided by available (rooms, beds) multiplied by one hundred.

Average Length of Stay: (Indicator)
Represents the total of guest nights by nationality divided by number of guests of the same nationality.

North of West Bank:
Jenin, Tulkarm, Nablus, Qalqiliya, Salfit and Tubas governorates.

Middle of West Bank:
Ramallah and Al-Bireh, Jericho and Al-Aghwar governorates.

Jerusalem:
Jerusalem governorate.

South of West Bank:
Bethlehem and Hebron governorates.